

مؤشر أسعار الاستهلاك العائلي
سنة الأساس 2015

Indice des prix à la consommation
Base 100 en 2015

أوت 2025
Août 2025

Le taux d'inflation a atteint 5,2% au mois d'août 2025, contre 5,3% le mois précédent. Ce recul de l'inflation, malgré la hausse mensuelle, est dû au ralentissement du rythme d'évolution des prix du groupe habillement et chaussures (8,9% en août 2025 contre 9,1% en juillet 2025) et des prix du groupe de loisirs et culture (5,4% en août 2025 contre 5,9% en juillet 2025). En revanche, le rythme d'augmentation des prix du groupe produits alimentaires demeure au même niveau soit 5,9%.

Les produits alimentaires

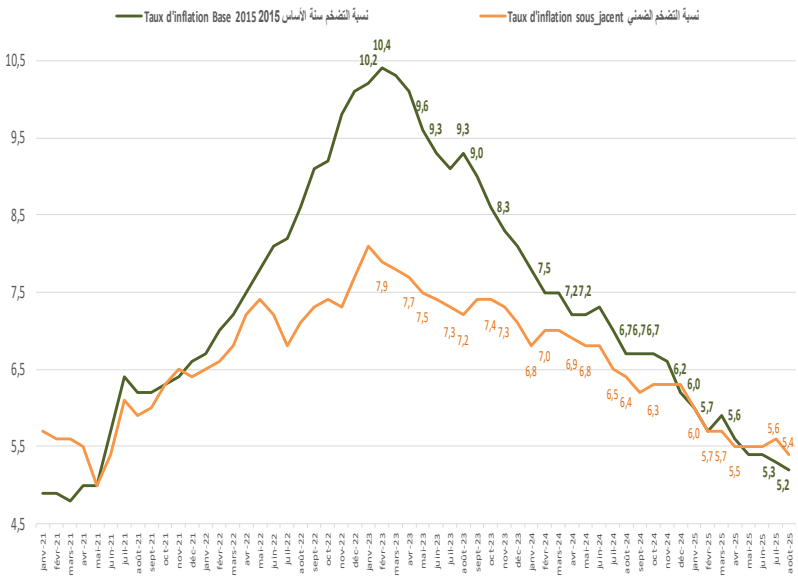
En aout 2025, les prix de l'alimentation augmentent de 5,9% sur un an. Cette hausse provient principalement de l'augmentation des prix des légumes frais de 23%, des viandes ovines de 20,2%, des fruits frais de 13,4% et des poissons frais de 10,8%. En revanche, les prix des huiles alimentaires ont baissé de 24 %.

Les produits manufacturés et les services

Sur un an, les prix des produits manufacturés augmentent de 5,1% en raison de la hausse des prix des produits de l'habillement et chaussures de 9% et des produits d'entretien courant du foyer de 5,2%. Pour les services, l'augmentation des prix est de 4,7% sur un an, principalement expliquée par la hausse des prix des services du groupe restaurant, cafés et hôtels de 10,6%.

Inflation sous-jacente et inflation des produits encadrés

En aout 2025, le taux d'inflation sous-jacente (hors produits alimentaires et énergie) a baissé pour s'établir à 5,4% après 5,6% le mois précédent. Les prix des produits libres (non encadrés) augmentent de 6,2% sur un an. Les prix des produits encadrés augmentent quant à eux de 1,8%. Les produits alimentaires libres ont connu une hausse de 6,8% contre 0,2% pour les produits alimentaires à prix encadrés.



بلغت نسبة التضخم عند الاستهلاك العائلي نسبة 5,2% في شهر أوت 2025 بعد ان كانت في حدود 5,3% خلال الشهر السابق. ويعود هذا بالأساس إلى تراجع نسق تطور أسعار مجموعة الملابس والأحذية (8,9% خلال شهر أوت 2025 مقابل 9,1% خلال شهر جويلية 2025) وأسعار مجموعة الترفيه والثقافة (5,4% خلال شهر أوت 2025 مقابل 5,9% خلال شهر جويلية 2025). في المقابل، تحافظ مجموعة المواد الغذائية على نفس نسق الزيادة في الأسعار بنسبة 5,9%.

المواد الغذائية

باحترساب الانزلاق السنوي ارتفعت أسعار المواد الغذائية بنسبة 5,9%. ويعود ذلك بالأساس إلى ارتفاعا أسعار الخضار الطازجة بنسبة 23% وأسعار لحم الضأن بنسبة 20,2% وأسعار الغلال الطازجة 13,4% وأسعار الأسماك الطازجة بنسبة 10,8%. في المقابل تراجعت أسعار الزيوت الغذائية بنسبة 24%.

المواد المصنعة والخدمات

شهدت أسعار المواد المصنعة لشهر أوت 2025 ارتفاعا بنسبة 5,1% باحتساب الانزلاق السنوي ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار الملابس والاحذية بنسبة 9% وأسعار مواد التنظيف بنسبة 5,2%. في ذات السياق شهدت أسعار الخدمات ارتفاعا بنسبة 4,7% ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار خدمات المطاعم والمقاهي والنزل بنسبة 10,6%.

التضخم الضمني وتضخم المواد المؤطرة

سجل التضخم الضمني لشهر أوت 2025 أي التضخم دون احتساب الطاقة والتغذية تراجعا إلى مستوى 5,4% بعد أن كان 5,6% في الشهر الفارط. وشهدت أسعار المواد الحرة ارتفاعا بنسبة 6,2% مقابل 1,8% بالنسبة للمواد المؤطرة، مع العلم أن نسبة الانزلاق السنوي للمواد الغذائية الحرة بلغت 6,8% مقابل 0,2% بالنسبة للمواد الغذائية المؤطرة.

Résultats de l'IPC du mois d'août 2025
نتائج مؤشر أسعار لشهر أوت 2025

GROUPES	POND	Niveau d'indice مستوى المؤشر	août-25	août-25	8 Mois 25	المجموعات
			juil-25	août-24	8 Mois 24	
			أوت 2025	أوت 2024	محل 8 أشهر 2024/2025	
Produits alimentaires et boissons	26,2	206,4	1,5	5,9	6,8	تغذية والمشروبات
Boissons alcoolisées et tabac	2,8	207,3	0,0	0,5	0,5	تبغ والمشروبات الكحولية
Articles d'habillement et chaussures	7,4	217,5	-4,6	8,9	9,5	الملابس والأحذية
Logement, eau, gaz, électricité	19,0	162,5	0,5	3,4	3,5	السكن والطاقة المنزلية
Meubles, articles de ménage	5,9	194,5	0,3	5,0	5,3	الأثاث والجهيز المنزلي
Santé	5,8	167,9	0,2	4,0	4,3	الصحة
Transports	12,7	169,6	0,3	3,6	3,4	النقل
Communications	4,6	112,7	0,0	0,7	0,9	الاتصالات
Loisirs et culture	2,1	163,8	0,4	5,4	6,3	ترفيه وثقافة
Enseignement	3,2	200,2	1,0	5,7	5,7	التعليم
Restaurants et Hôtels	4,6	233,9	0,8	10,6	11,1	المطاعم والنزل
Autres biens et services	5,6	207,6	0,2	5,6	5,6	مواد وخدمات أخرى
ENSEMBLE	100,0	187,2	0,3	5,2	5,6	المؤشر العام

Les prix à la consommation au mois d'août 2025 augmentent de 0,3% sur un mois.

Au mois d'août 2025, les prix à la consommation augmentent de 0,3% par rapport au mois de juillet 2025. Cette augmentation est principalement attribuée à la hausse des prix de l'alimentation de 1,5% et des prix du groupe « service éducation » de 1%. En revanche, les prix des produits d'habillement se sont repliés de 4,6% en raison des soldes d'été.

Produits alimentaires

Sur un mois, les prix des produits alimentaires ont augmenté de 1,5%, à la suite de la hausse des prix des volailles de 7,7%, des œufs de 7,2%, des légumes frais de 1,9%, des poissons frais de 1,9%, des viandes bovines de 1,2% et des fruits frais de 1,1%.

Hausse des prix des produits et services d'enseignement

Sur un mois, les prix de ce groupe augmentent de 1%. Cette hausse s'explique principalement par l'augmentation des prix des services de l'éducation préélémentaire et primaire de 1,8% et des fournitures scolaires de 1,3%.

Baisse des prix des produits d'habillement

Au mois d'août, les prix des produits d'habillement se replient de 4,6% en raison du début de la saison des soldes d'été. En effet, les prix des articles d'habillement baissent de 4,7% et ceux des chaussures de 5,4%.

ارتفاع الأسعار عند الاستهلاك خلال شهر أوت 2025 بنسبة 0,3% مقارنة بالشهر السابق.

شهد مؤشر أسعار الاستهلاك خلال شهر أوت 2025 ارتفاعاً بنسبة 0,3% مقارنة بشهر جويلية 2025. ويعود هذا الارتفاع بالأساس الى الارتفاع المسجل في أسعار المواد الغذائية بنسبة 1,5% وأسعار مجموعة خدمات التعليم بنسبة 1%. وفي المقابل تراجعت أسعار الملابس والأحذية بنسبة 4,6% تزامناً مع بداية موسم التخفيضات الصيفية.

المواد الغذائية

ارتفع مؤشر أسعار مجموعة التغذية والمشروبات بنسبة 1,5% خلال هذا الشهر نتيجة ارتفاع أسعار الدواجن بنسبة 7,7% وأسعار البيض بنسبة 7,2% وأسعار الخضار الطازجة بنسبة 1,9% وأسعار الأسماك الطازجة بنسبة 1,9% وأسعار لحم الضأن بنسبة 1,2% وأسعار الغلال الطازجة بنسبة 1,1%.

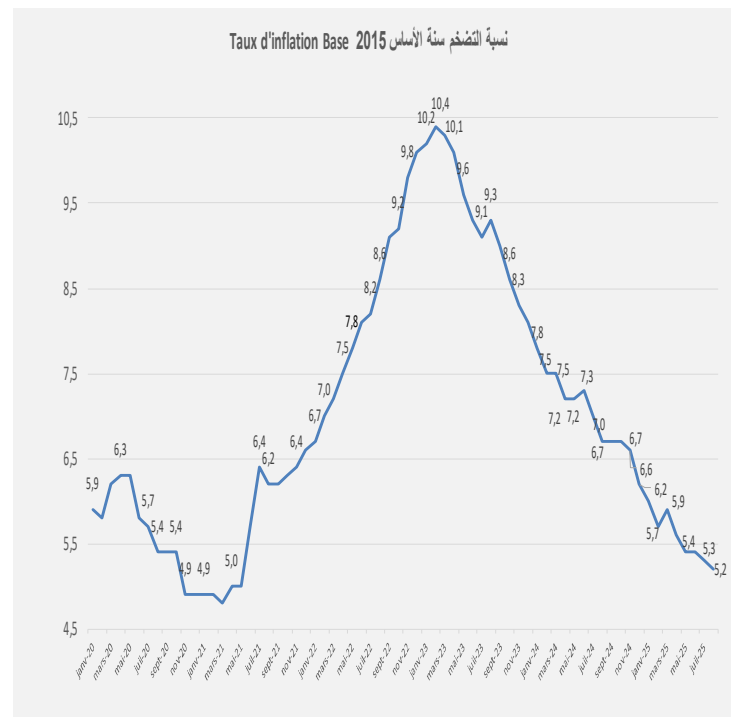
أسعار مواد وخدمات التعليم

ارتفعت أسعار مواد وخدمات التعليم بنسبة 1% ويعود ذلك بالأساس الى الزيادة المسجلة في أسعار خدمات التعليم التحضيري والأساسي بنسبة 1,8% وأسعار الأدوات المدرسية بنسبة 1,3%.

تراجع أسعار مجموعة الملابس والأحذية

تراجعت أسعار مجموعة الملابس والأحذية بنسبة 4,6% تزامناً مع بداية موسم التخفيضات الصيفية حيث تراجعت أسعار الملابس بنسبة 4,7% وأسعار الأحذية بنسبة 5,4%.

Principaux produits	Variations mensuelles	variations annuelles	أهم المواد
	نسبة التغير الشهري	نسبة التغير السنوي	
Légumes frais	1,9%	23,0%	الخضار الطازجة
viande d'gneau, mouton	1,2%	20,2%	لحم الضأن
Fruits frais	1,1%	13,4%	الغلال الطازجة
Poisson frais	1,9%	10,8%	الأسماك الطازجة
Fruits secs	1,0%	6,7%	الفواكه الجافة
Chocolat et autres	0,4%	6,1%	الحلوى والشكولاتة
Dérivés de céréales	0,3%	5,5%	مشققات الحبوب
Viande bovine	0,5%	6,5%	لحم البقر
Sels et condiments et autres	0,3%	3,6%	التوابل
Eaux minérales, boissons et jus	0,6%	2,8%	الماء المعدني والمشروبات الغازية
Volailles	7,7%	4,0%	الدواجن
Café en poudre	0,0%	0,1%	القهوة (بن)
Légumes secs	-0,2%	-0,4%	البقول الجافة
Lait, fromage	1,8%	1,2%	الأجبن ومشتقات الحليب
Œufs	7,2%	-0,1%	البيض
Huile Alimentaires	0,0%	-24,0%	زيوت غذائية



Contributions à l'inflation par secteur

Le groupe « Produits manufacturés » et le groupe « Services » sont les secteurs ayant apporté la plus forte contribution à l'inflation globale soit respectivement 2% et 1,6%.

Contributions à l'inflation par régime

Le groupe « Non alimentaire libre » et le groupe « Alimentaire libre » sont les groupes ayant apporté la plus forte contribution à l'inflation soit respectivement 3,1% et 1,7%.

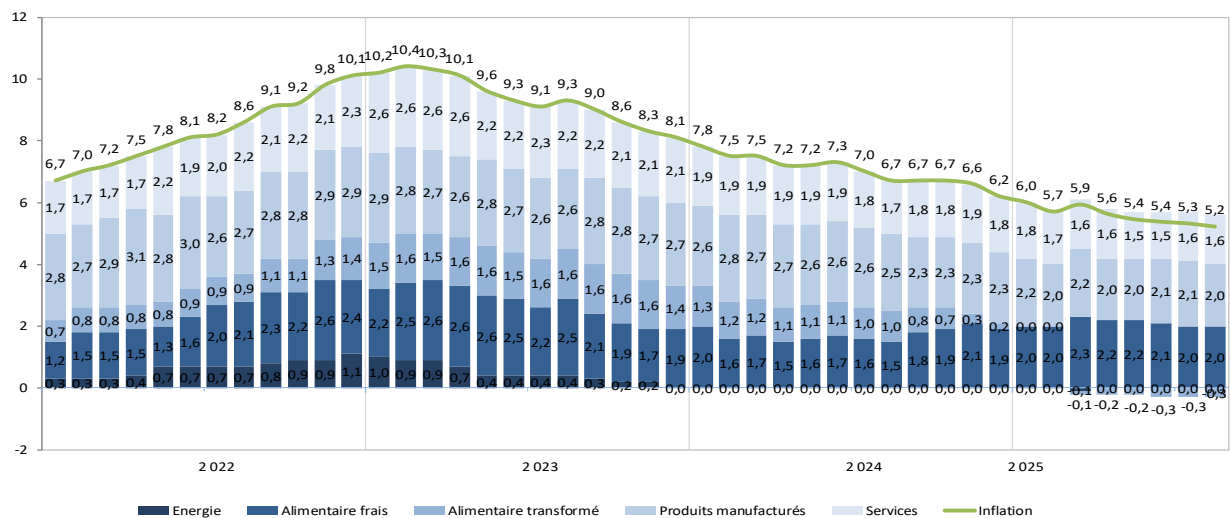
المساهمات في التضخم حسب القطاعات

ساهمت مجموعة "المواد المعملية" ومجموعة "الخدمات" بأعلى نسب في التضخم الإجمالي قدرت على التوالي بنسبة 2% و1,6%

المساهمات في التضخم حسب نظام التسعيرة

ساهمت مجموعة "المواد غير الغذائية الحرة" ومجموعة "المواد الغذائية الحرة" بأعلى نسبة في التضخم قدرت على التوالي بنسبة 3,1% و1,7%.

Contributions à l'inflation par secteurs



Contributions à l'inflation par regime

